



Record Rendszer 20 FTA/FBO

Használati utasítás

Dokumentum azonosító

Cikksz.: 102-020401929
Verzió: V3.0
Közzététel dátuma: 2025. 02. 04.

Az eredeti kézikönyv fordítása

Subject to technical modifications
Copyright © agtatec ag

Tartalomjegyzék

Szómagyarázat	5
Módosítások jegyzéke	6
1 Biztonsági útmutató	7
1.1 A figyelmeztető utasítások megjelenítése	7
1.2 Általános biztonsági és balesetmegelőzési előírások	7
1.3 Villamos berendezések vevőegységének interferenciája	11
1.4 A technika állása	12
1.5 Egyéni védőeszközök	12
1.6 Termék megbízhatósága	13
1.7 Kiegészítők és felelősség	13
2 Általános információk	14
2.1 Az utasítások célja és alkalmazása	14
2.2 Gyártó agtatec ag	14
2.3 Célcsoport	14
2.4 Fogalommeghatározások	15
2.5 Megfelelőségi információk	15
3 Leírás	16
3.1 Rendeltetésszerű használat	16
3.2 Alkotórészek	16
3.3 Áttekintő ábra	17
3.4 Jelölések	18
3.5 Működés leírása	19
3.5.1 FBO biztonságos ajtónyitás vészhelyzetben	19
3.6 FTA Fali-, és tartófelszerelés	20
3.6.1 FTA fali szerelés	20
3.6.2 FTA tartófelszerelés	20
3.7 FBO Fali-, és tartófelszerelés	21
3.7.1 FBO fali szerelés	21
3.7.2 FBO tartófelszerelés	21
4 Opciók	22
5 Termékjellemző	23
5.1 Műszaki adatok	23
6 Üzemelés	24
6.1 BDE-D leírás	24
6.2 Üzem mód kiválasztása	24
6.3 Különleges funkciók kiválasztása	25
6.4 Üzem módok és gombfunkciók	25
6.5 Üzem módok	27
6.6 A vezérlőegység lezárása/feloldása a billentyűzeten keresztül	28
6.7 A kezelőegységet kulcsos kiválasztóval zárja le (opcionális)	29
6.8 Programozási szint	29
6.8.1 Menüfunkciók	29
6.8.2 Beállítások	30
7 Vizsgálat és karbantartás	31
7.1 Működés és biztonsági ellenőrzés	31
7.1.1 Általános tudnivalók	31
7.1.2 Havonta végrehajtandó vizsgálatok	32
7.1.3 A biztonságok ellenőrzése	33

Tartalomjegyzék

7.2	Az üzemeltető kötelezettségei	33
7.3	Megbízott műszaki szakértő.....	35
7.4	Vizsgálati könyv	35
7.5	Karbantartás és rendszeres ellenőrzés.....	35
7.5.1	FTA / FBO karbantartás	36
7.6	A berendezés kezelése	36
7.7	Ajánlott és tervezett pótv-, és kopóalkatrészek.....	37
7.8	Befejezés és jelentések	37
8	Az ajtó kezelése vészhelyzetben	38
8.1	Az ajtó kezelése vészhelyzetben	38
8.2	Vésznyitás áramellátással.....	38
8.3	Vésznyitás áramkimaradás esetén akkumulátorral (opció).....	38
8.4	Vésműködtetés kötélhúzással (opcionális)	38
8.4.1	Kivitelezések példája	38
8.4.2	Vésznyitási példa	39
8.4.3	Az FBO vésznyitás folyamata	39
8.5	Kézi zárás	40
8.5.1	Kézi zárás - 1. lépés	40
8.6	Az ajtó bezárása és elreteszelése	40
9	Hibaelhárítás	42
9.1	Hibajelzés és hibaelhárítás	42
9.2	Tennivaló üzemzavar esetén	42
9.2.1	Kijelzés a kezelőegységen.....	42
9.2.2	BDE-D Lehetséges hibakeresés	42
9.2.3	A vezérlőeszköz újraindítása	43
9.2.4	A kijelzős kezelőegység nem reagál	43
10	Üzemen kívül helyezés és ártalmatlanítás	44
10.1	Eltávolítás.....	44
10.2	Szét szerelés és ártalmatlanítás	44

Szómagyarázat

BDE-D

Vezérlőeszköz kijelzővel

BDE-M

Mechanikus vezérlőegység

CO48

Nyitási rendszer mechanikus energiatárolóval
áramkimaradás esetén, Franciaország számára.

DoC

Megfelelőségi nyilatkozat

Dol

Beépítési nyilatkozat

FBO

Harmonikaajtó meghajtás break-out funkcióval

FTA

Harmonikaajtó meghajtás

LED

Fénykibocsátó dióda

PE

Védőföldelés

RAD

Mozgásérzékelő

RIC

Biztonsági érzékelő

SSK

Kulcsos forgókontakt

TOS

Teljes nyitási rendszer

VRR

Reteszelőeszköz

Módosítások jegyzéke

Módosítás	Hely
Minden szakasz és tartalom teljes felülvizsgálata	Teljes dokumentum
Új szakaszstruktúra	Teljes dokumentum
Az összes grafika felülvizsgálata	Teljes dokumentum

1 Biztonsági útmutató

1.1 A figyelmeztető utasítások megjelenítése



VESZÉLY

Figyelmeztetés olyan közvetlen vagy rejtett veszélyhelyzetre, amely áramütéshez vezethet, és súlyos sérülést vagy halált okozhat.



VESZÉLY

Figyelmeztetés olyan közvetlen veszélyhelyzetre, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.



FIGYELMEZTETÉS

Figyelmeztetés olyan rejtett veszélyhelyzetre, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet, és jelentős anyagi kárt okozhat.



VIGYÁZAT

Figyelmeztetés olyan potenciális veszélyhelyzetre, amely kisebb személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.



MEGJEGYZÉS

Hasznos tanácsok és információk a rendszer helyes és hatékony munkafolyamatának biztosításához.

1.2 Általános biztonsági és balesetmegelőzési előírások

A rendszer rendeltetésszerű használat esetén is veszélyeket okozhat ebben a szakaszban.

Az üzemzavarok, anyagi károk és személyi sérülések kockázatának csökkentése, valamint a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében be kell tartani az itt felsorolt biztonsági utasításokat. Őrizze meg ezt a használati utasítást későbbi használatra.

Figyelembe kell venni a jelen kézikönyv más szakaszaiban szereplő speciális biztonsági utasításokat is.



VESZÉLY

Elektromos áram.

Feszültség alatt álló alkatrészek megérintése esetén az áramütés miatt fennáll azonnali életveszély. A szigetelés vagy egyes alkatrészek sérülése vagy eltávolítása életveszélyes lehet.

- Gondoskodjon róla, hogy csak arra jogosult személyek dolgozhassanak az elektromos rendszeren.
- Gondoskodjon róla, hogy minden pólus feszültségmentes legyen, és hogy ez a munka ideje alatt így is maradjon.
- Az elektromos rendszerek és berendezések aktív alkatrészein végzett munkák (tisztítás, karbantartás, csere) megkezdése előtt minden pólust feszültségmentesíteni kell.
- Tartsa távol a nedvességet a feszültség alatt álló alkatrészekről. Ez rövidzárlathoz vezethet.
- Ne hidalja át és ne helyezze üzemben kívül a biztosítékokat.
- Csak akkor csatlakoztassa a hálózati egységet vagy az akkumulátort, ha minden munka befejeződött.
- Ne használjon sérült tápkábelt. A sérült tápkábel kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki.



VESZÉLY

A hálózati egység csatlakoztatása hibás.

Fennáll az áramütés és anyagi kár veszélye, ha a hálózati egységet nem biztonságos módon telepítik a rendszerre.

- a) A hálózati egységet védelemmel (biztosíték, megszakító) kell ellátni.
- b) III. kategóriájú szigetelési képességű, minden pólusú hálózati leválasztó kapcsolót kell telepíteni.
- c) Minden telepítést a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni.



VESZÉLY

Tűz keletkezett egy elektronikus rendszerben.

Ha vízbázisú tűzoltó készüléket használ egy elektromos rendszerben keletkezett tűz oltására, akkor fennáll az áramütés veszélye.

- a) Tűz esetén használjon szén-dioxid (CO₂) vagy ABC száraz poroltót.



VESZÉLY

A tűzvédelmi rendszer biztonsági berendezései meghibásodtak.

Életveszély áll fenn a tűzvédelmi berendezés nem működő biztonsági berendezései miatt. Ez súlyos sérülést vagy halált okozhat.

- a) Ne válassza le éjszakára a tűzvédelmi rendszert a hálózati egységről.
- b) Ne szerelje szét, ne helyezze üzemem kívül, és ne manipulálja a biztonsági berendezéseket.
- c) Ne távolítsa el a biztonsági utasításokat a rendszerről.
- d) A tűzgátló ajtókat ne blokkolja, ne tartsa nyitva, és ne akadályozza más módon a záródásukat.
- e) Ellenőrizze a tűzvédelmi rendszert és végezze el a szervizelést és karbantartást.
- f) Mindig tartsa be a helyileg érvényes előírásokat vagy a karbantartási szerződésben foglalt előírásokat.
- g) Ellenőrizze tűzvédelmi rendszer állapotát és végezze el a karbantartását.



VESZÉLY

Hibás biztonsági berendezések.

Fennáll a személyi sérülés veszélye, amely halálhoz vagy anyagi kárhoz vezethet, ha a biztonsági berendezések hibásak, manipuláltak vagy üzemem kívül helyezték azokat.

- a) Győződjön meg róla, hogy az összes biztonsági berendezés (pánikrendszer, érzékelők, zárkioldó stb.) megfelelően működik.
- b) Ne szerelje szét, ne helyezze üzemem kívül, és ne manipulálja a biztonsági berendezéseket.
- c) Vizsgálja meg és végezze el a biztonsági eszközök szervizelését és karbantartását.
- d) Mindig tartsa be a helyileg érvényes előírásokat vagy a karbantartási szerződésben foglalt előírásokat.



VESZÉLY

Mozgó rendszer.

Ha a berendezés mozog, a gondatlanság súlyos személyi sérülésekhez vagy a végtagok levágásához vezethet.

- a) Ne nyúljon a berendezés mozgó alkatrészeibe.
- b) Tartson megfelelő távolságot, ha a berendezés részei mozognak.
- c) Mozgás közben ne üsse meg vagy érintse meg a rendszert.
- d) Ne nyissa ki és ne távolítsa el a védőburkolatokat működés közben.
- e) Ne távolítsa el véglegesen a burkolatokat a rendszerről.
- f) Ellenőrzést, szervizelést, karbantartást vagy tisztítást csak a rendszer álló helyzetében és kikapcsolt állapotban végezzen.
- g) A veszélyes pontok védelméről a padlószinttől 2500 mm magasságig gondoskodni kell.



FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás és üzem közbeni ellenőrzés.

Fennáll a személyi sérülés veszélye, ha a rendszer szervizelés és karbantartás közben üzemel.

- a) Ellenőrzés, javítás, szervizelés, karbantartás és tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás ki van kapcsolva, és a rendszer áll.
- b) A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy senki sem tartózkodik a berendezésben vagy annak közelében.



FIGYELMEZTETÉS

Helytelen használat és/vagy telepítés.

A helytelen használat és/vagy telepítés súlyos sérülésekhez és/vagy jelentős anyagi károkhoz vezethet.

- a) Olvassa el és tartsa be a biztonságos használatra és/vagy összeszerelésre vonatkozó összes utasítást.
- b) Győződjön meg arról, hogy az ajtórendszer és az épület közötti csatlakozási pontok megfelelő szilárdságúak, egyenletesek és vízszintesek.
- c) Csak jóváhagyott brand-name alkatrészeket használjon. Más komponensek hátrányosan befolyásolhatják a rendszer biztonságát.



FIGYELMEZTETÉS

Nehéz alkatrészek.

A nehéz alkatrészek emelése személyi sérülést okozhat.

- a) A nehéz alkatrészek emelését és mozgását mindig legalább két személy végezze. Lásd a helyi előírásokat.
- b) Az emeléshez használja a mellékelt szerszámokat.



FIGYELMEZTETÉS

Jogosulatlan személyek felügyelet nélkül használják a rendszert.

Fennáll a személyi sérülés, üzemzavar vagy anyagi kár veszélye, ha a rendszert nem engedélyezett személyek használják.

- a) Csecsemők és 8 év alatti gyermekek nem tartózkodhatnak a rendszer nyitási területén felnőtt felügyelete nélkül.
- b) Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel, nem mászhatnak rá, nem tisztíthatják és nem tartathatják karban a készüléket és a rögzített/távirányítós vezérlőket.
- c) Gyermekek nem játszhatnak a rendszerrel, a rögzített vezérlőkkel vagy a távirányítókkal.
- d) Tartsa távol a gyermekeket a rögzített vezérlőktől és a távirányítóktól.
- e) A korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják a rendszert.
- f) A jogosulatlan személyeknek meg kell kapniuk és meg kell érteniük a rendszer használatára vonatkozó utasításokat.



FIGYELMEZTETÉS

Az épületben tartózkodó személyek be vannak zárva.

Fennáll a személyi sérülés és az anyagi kár veszélye.

- a) Mielőtt a rendszert lezárt állapotba állítja, győződjön meg arról, hogy a lezárt terület üres, és senki nincs bezárva.



FIGYELMEZTETÉS

A rendszer váratlanul kinyílnak, bezáródhat vagy elfordulhat.

Anyagi károk vagy személyi sérülés veszélye a rendszer váratlan kinyitódása, bezáródása vagy elfordulása miatt.

- a) Senki nem tartózkodhat a rendszer nyitási területén.
- b) Ügyeljen arra, hogy mozgó tárgyak, pl. zászlók vagy növények ne kerüljenek az érzékelők érzékelési tartományába.
- c) A rendszer használata közben ne végezzen el semmilyen vezérlőeszköz beállítást.
- d) Gondoskodjon róla, hogy a hibákat haladéktalanul kijavítja az arra felhatalmazott személyzet.
- e) Távolítsa el minden tárgyat a nyitási területről.
- f) Ne szerelje szét, ne helyezze üzemem kívül, és ne manipulálja a biztonsági berendezéseket.
- g) Tilos átszaladni a záródó rendszeren.



VIGYÁZAT

Helytelen beállítások.

A helytelen beállítások üzemzavarokhoz, anyagi károkhoz vagy személyi sérülésekhez vezethetnek.

- a) Ne válassza le a rendszert éjszakára a hálózati egységről.
- b) Gondoskodjon róla, hogy a beállítások módosítását csak arra jogosult személy végezze.
- c) Ne szerelje szét, ne helyezze üzemem kívül, és ne manipulálja a biztonsági berendezéseket.
- d) Gondoskodjon róla, hogy a hibákat csak arra jogosult személyek javítsák ki.
- e) Tartsa be a helyi előírásokat, vagy gondoskodjon a szervizelési és karbantartási szerződés megkötéséről.



VIGYÁZAT

Nem megfelelő tisztítás vagy ápolás.

A rendszer nem megfelelő vagy figyelmetlen tisztítása vagy ápolása üzemzavarokhoz, anyagi károkhoz vagy személyi sérülésekhez vezethet.

- Rendszeresen ellenőrizze az érzékelők szennyezettségét, és szükség esetén tisztítsa meg őket.
- Rendszeresen távolítsa el a szennyeződések a termékről és környezetéről, pl. a padlóról, a padlószínekről vagy a padlószőnyegről.
- Tartsa a rendszert nedvességtől, például víztől, hótól és jégtől mentesen.
- Ne használjon agresszív vagy maró hatású tisztítószeret.
- Csak korlátozottan használjon útszóró sót vagy laza kavicsot.
- A padlószőnyeget gyűrődésmentesen, a padlóval egy síkban helyezze be.
- Ne döntsön neki és ne rögzítsen a rendszerhez semmilyen, tisztításhoz szükséges eszközt, például létrát vagy hasonlót.



VIGYÁZAT

Kiegyensúlyozatlanság és sérült alkatrészek.

A kábelek, rugók és rögzítőelemek kiegyensúlyozatlansága, kopása vagy sérülése anyagi károkat okozhat.

- A működési és biztonsági ellenőrzés során ellenőrizze a berendezést, hogy nincs-e kiegyensúlyozatlanság vagy sérült alkatrész.
- Ne használja a berendezést, ha javítási vagy beállítási munkákat kell végezni.



VIGYÁZAT

A termék sérülése.

A termék csomagolásának szakszerűtlen tárolása személyi sérülést, anyagi kárt vagy üzemzavart okozhat.

- A szállítás és az újbóli berakodás során a csomagokat beltéren, száraz körülmények között kell tárolni.
- A csomagolás műanyag ponyvával van körbevéve, és a telepítés során, a telepítés helyén rövidebb ideig tárolható a szabadban.



MEGJEGYZÉS

Vegye figyelembe és tartsa be az országspecifikus előírásokat.



MEGJEGYZÉS

A rendszer akaratlan aktiválásának elkerülése érdekében tartsa szabadon a rendszer környezetét. Mozgó tárgyak, pl. zászlók vagy növények részei nem kerülhetnek az érzékelők érzékelési tartományába.

1.3

Villamos berendezések vevőegységének interferenciája

A berendezés rádiófrekvenciás energiát hozhat létre és használhat fel. A berendezés szakszerűtlen telepítése vagy használata interferenciát okozhat a rádió- és televízióadás vételében és más rádiófrekvenciás rendszerekben.

Ha a többi berendezés nem felel meg teljes egészében a tűrési követelményeknek, akkor interferencia léphet fel. Nem garantálható, hogy adott telepítésnél nem lép fel interferencia.

Ha a berendezés interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvétélben, próbálja meg kijavítani az interferenciát:

- Kapcsolja be és ki a berendezést az interferencia megállapításához.
- Forgassa el a vevőantennát.

- c) Helyezze át a vevőt a berendezéshez képest.
- d) Helyezze a vevőt távolabb a berendezéstől.
- e) Csatlakoztassa a vevőt egy másik aljzatba, hogy a berendezés és a vevő külön áramköri ágon legyen.
- f) Ellenőrizze, hogy a védőföldelés (PE) csatlakoztatva van-e.

Szükség esetén további javaslatokért konzultáljon az eladóval vagy egy tapasztalt elektrotechnikussal.

1.4 A technika állása



MEGJEGYZÉS

A telepítést, üzembe helyezést, ellenőrzést és karbantartást csak engedéllyel rendelkező szakember végezheti. Javasoljuk, hogy kössön szervizszerződést.

Jegyezze fel a munkákat az ellenőrző listára, és adja át az ügyfélnek biztonságos megőrzésre.

A rendszert a legkorszerűbb technika és a hivatalosan elismert műszaki biztonsági előírások alkalmazásával fejlesztették ki. A rendszer opcióitól és változataitól függően megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv, valamint az EN 16005 és a DIN 18650 (D) követelményeinek.

A rendszer nem rendeltetésszerű használata veszélyt okozhat.

1.5 Egyéni védőeszközök

Használjon egyéni védőeszközöket a személyek egészségre káros hatások ellen védelmére. A személyzetnek egyéni védőeszközöket kell viselnie a berendezésen végzett munka során.

A védőeszközök a munkahelytől és a munkakörnyezettől függően változnak, és ezeknek megfelelően kell megválasztani. Az adott munkához szükséges védőeszközökön kívül a munkaterületnek más védőfelszerelés (például heveder) használatát is megkövetelheti.

A higiéniai szempontból védett területeken különleges vagy kiegészítő követelmények meghatározására lehet szükség az egyéni védőeszközökre vonatkozóan. Ezeket a követelményeket az egyéni védőeszközök kiválasztásakor kell figyelembe venni. Ha bármilyen kétség merül fel az egyéni védőeszközök kiválasztásával kapcsolatban, forduljon a munkahelyi biztonsági felelőshöz.

Az egyéni védőeszközöket az alábbiakban ismertetjük:



A hallásvédő a zaj elleni védelemre szolgál. Általános szabályként elmondható, hogy a hallásvédő használata kötelező, ha a másokkal folytatott normál beszélgetés már nem lehetséges.



A fejevédő a leeső és szétrepülő alkatrészek és anyagok elleni védelemre szolgál. A fejevédő emellett a kemény tárgyakba történő ütközéstől is megvédi a fejet.



A védőszemüvegek megvédik a szemet a kirepülő alkatrészekről, portól, szilánkoktól és fröccsenésektől.



A védőkesztyűket arra tervezték, hogy megvédje a kezeket a súrlódástól, a horzsolástól, a szúrástól és a súlyos sérülésektől, valamint a forró felületekkel történő érintkezés okozta égési sérülésektől.



A munkavédelmi cipő megvédi a lábat a zúzódástól, a leeső alkatrészekről és a felületeken történő megcsúszástól. A lábbeli szúrásállósága biztosítja, hogy a hegyes tárgyak ne hatolhassanak be a lábfejbe.



A láthatósági mellény feltűnővé és így láthatóvá teszi a személyzetet. A jobb láthatóság és a fokozottabb figyelem révén a láthatósági mellény védi a személyzetet a forgalmas munkaterületeken a járművekkel történő ütközésektől.

1.6 Termék megbízhatósága

A rendszer megbízható és problémamentes működésének biztosítása érdekében csak a gyártó által ajánlott alkatrészeket használjon. A gyártó nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek a berendezés engedély nélküli módosításából vagy nem engedélyezett alkatrészek használatából erednek.

Lásd a szabályozásokat, a berendezés tulajdonosának vagy karbantartójának felelőssége az alábbiak biztosítása:

- A berendezés megfelelően működik és balesetvédelmi szempontból kellő védelmet nyújt.
- A berendezéssel és a vonatkozó előírásokkal kapcsolatos dokumentált szakértelemmel rendelkező személy rendszeresen kezeli, karbantartja, ellenőrzi és szervizeli a berendezést.
- A karbantartási és szerviz célú feljegyzések beírásához a mellékelt „Szerviz napló” és a „Helyszíni átvételi teszt és kockázatértékelés” dokumentumot kéznél tartják.
- Az ellenőrzések kitérnek a vésznyitási funkcióra is (ha van).
- A bezáráshoz szükséges erő a rendszer méretének megfelelő legyen tűzgátló ajtórendszerek esetén (ha van).

1.7 Kiegészítők és felelősség

Az ajtó megbízható és problémamentes működése csak a gyártó által ajánlott alkatrészek használatával garantálható. A gyártó nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek az ajtó engedély nélküli módosításából vagy nem engedélyezett alkatrészek használatából erednek.

2 Általános információk

2.1 Az utasítások célja és alkalmazása

Ezek az utasítások a rendszer szerves részét képezik, és lehetővé teszik a rendszer hatékony és biztonságos kezelését. A megfelelő működés biztosítása érdekében a használati utasításnak mindig hozzáférhetőnek kell lennie, és a rendszer közvetlen közelében kell tartani.

Bár a jobb olvashatóság érdekében csak a férfi formát választottuk, az információ mindkét nem tagjaira vonatkozik.

A kezelőnek a munka megkezdése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a kézikönyvet. A biztonságos munkavégzés alapfeltétele a biztonsági és kezelési utasítások betartása. Ezen kívül a helyi előírások és biztonsági szabályok is érvényesek.

A kézikönyv kivonatosan átadható a rendszer működését ismerő, beavatott személyzetnek.

Az illusztrációk az alapvető megértést szolgálják, és eltérhetnek a tényleges megjelenítéstől. A konkrét ábrázolásokat a rajzok tartalmazzák.



MEGJEGYZÉS

Az útmutatók cseréje a szállítótól vagy a honlapról szerezhető be.

2.2 Gyártó adatai

gyártó adatai

Allmendstrasse 24

CH – 8320 Fehraltorf

Svájc

Telefon: +41 44 954 91 91

2.3 Célcsoport



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély, ha a személyzet nincs jóváhagyva.

Ha illetéktelen személyek dolgoznak a berendezésen, vagy a berendezés veszélyzónájában tartózkodnak, veszély léphetnek fel. Ennek súlyos sérülés és jelentős anyagi károk lehetnek a következményei.

- A rendszeren csak arra felhatalmazott személyzet végezhet munkát.
- A nem engedélyezett személyeket tartsa távol a veszélyes területektől.

Ez a kézikönyv az alábbi célcsoportoknak szól:

- A rendszer műszaki karbantartásáért felelős személy.
- Az a személy, aki a rendszert naponta üzemelteti és betanították.

2.4 Fogalommeghatározások

Term	Meghatározások
Engedélyezett személyzet	Az erre jogosult személyzet a következő munkákat végezheti el: – Szétszerelés – Összeszerelés – Üzembe helyezés – Üzemelés – Audit – Karbantartás – Hibaelhárítás – Eltávolítás A képzett személyzet több éves szakmai tapasztalattal rendelkezik a műszaki területen, pl. gépészként vagy gépszerelőként. A szakképzett személyzet tisztában van a telepítési helyszínnel kapcsolatos maradványkockázatokkal, és szakmai képzettsége, ismeretei és tapasztalatai alapján képes a rábízott munkát elvégezni, továbbá önállóan beazonosítani és elkerülni a lehetséges veszélyforrásokat.
Meghatalmazott képviselő	A meghatalmazott képviselő veszi át a gyártó bizonyos kötelezettségeit a gépekről szóló irányelv elvárásainak teljesítése tekintetében. Különös tekintettel, a meghatalmazott képviselő jogosult arra, hogy a rendszert forgalomba hozza és/vagy aláírja az EK beépítési nyilatkozatot.
Életszakaszok	A rendszer állapotára és használatára vonatkozó minden fázist életszakasznak nevezzük. Ez attól az időponttól kezdődik, amikor a rendszer elhagyja a gyárat, és egészen a leselejtezésig tart.
Gyártó	A gyártó az, aki a gépekről szóló irányelv hatálya alá tartozó gépeket vagy nem teljes gépeket tervez és/vagy gyárt.
Személyzet	A berendezésen és a berendezéssel dolgozó összes személyt személyzetnek nevezzük. A személyzet lehet például az operátor, a takarítószemélyzet vagy a biztonsági személyzet. A személyzet megfelel a gyártó által előírt szakképesítésnek.
Szerviztechnikus	A gyártó által az üzembe helyezés, a karbantartás és a szervizelés elvégzésére feljogosított szakértők és szakemberek vagy képviselők.
Rendszer	A kifejezés ezekben az útmutatókban a termék szinonimájaként használatos. Az ajtóautomatikákra, forgóajtókra, tolóajtókra, kapukra stb. rendszerként hivatkozunk. Amennyiben a jelen útmutatóban szereplő információk egy bizonyos típusra vonatkoznak, akkor azt a szöveg is jelzi.
Rendszerüzemeltető	A rendszer üzemeltetője a tulajdonos, függetlenül attól, hogy a rendszert tulajdonosként üzemelteti vagy harmadik félnek átadja üzemeltetésre.
§User	A felhasználó minden olyan személy, aki a rendszert használja.

2.5 Megfelelőségi információk

A termék megfelel az európai irányelveknek, előírásoknak és az EN 16005 szabványnak.

A terméken található CE-jelölés az európai irányelveknek és előírásoknak történő megfelelést jelzi a termékhez mellékelt Megfelelőségi nyilatkozattal (DoC) vagy Beépítési nyilatkozattal (DoI) együtt.

A teljes DoC és a teljes DoI letölthető honlapunkról.

3 Leírás

3.1 Rendeltetésszerű használat

A rendszer kizárólag gyalogos átjáróként történő használatra készült. A telepítést csak száraz helyen szabad végezni. Eltérések esetén a helyszínen megfelelő vízzárást és vízelvezetést kell biztosítani.

Az ettől eltérő használat vagy alkalmazás nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A gyártó nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért; a kockázatot kizárólag a gépkezelő viseli.

A rendeltetésszerű használatához hozzátartozik a rendszeres ápolás, karbantartás és javítás mellett a gyártó által meghatározott üzemeltetési feltételek betartása is.

Nem jóváhagyott karbantartó szakemberek által elvégzett beavatkozások vagy módosítások esetén a gyártó nem vállal felelősséget a következményes károkért.



MEGJEGYZÉS

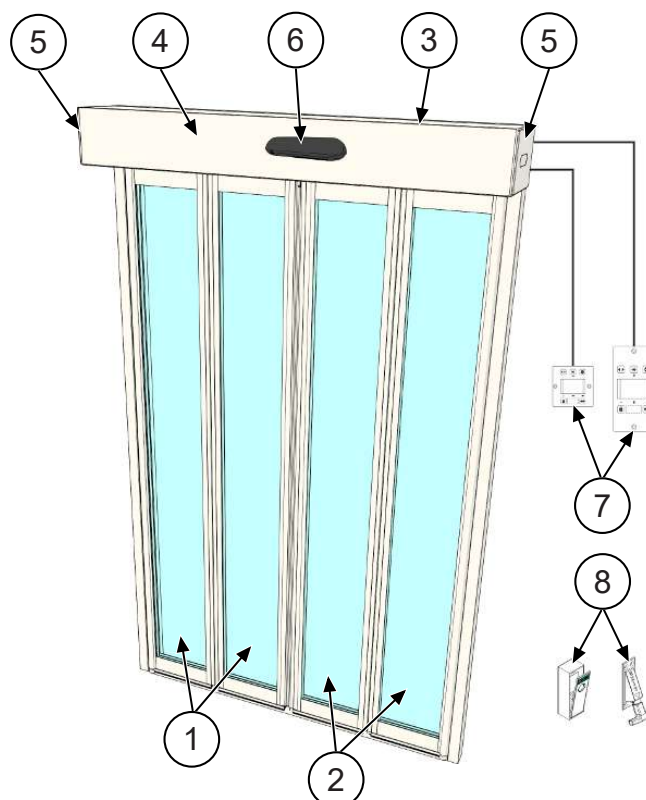
Az automata ajtó csak akkor működtethető személybejáróval együtt, ha az utóbbi rögzített helyzetben van.

3.2 Alkotórészek

Az FTA / FBO automatikus harmonikaajtó-automatika a következő fő alkotóelemekből áll:

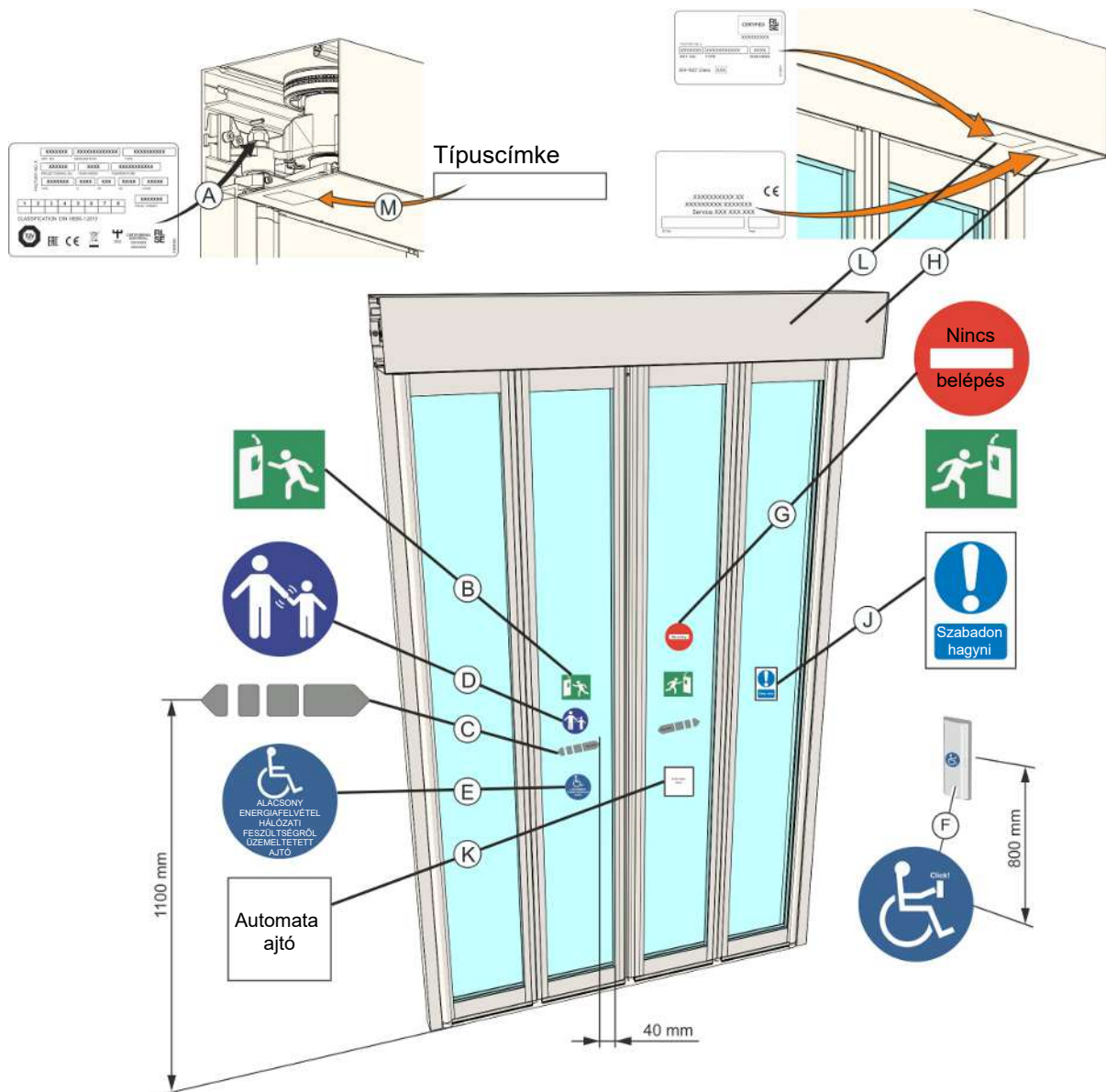
Vezérlőrendszer:	Intelligens, öntanuló mikroprocesszoros vezérlés.
Hajtóegység:	Egyenáramú hajtómotor, minimális karbantartást igényel, elektronikus ajtóútméréssel és beépített hővédelmi áramkörrel.
Tápellátás:	Kompakt hálózati egység beépített bemeneti szűrővel és túlfeszültség elleni védelemmel.
Vezérlőegység:	Választhat a programozható elektronikus vagy az egyszerű mechanikus vezérlőeszköz közül.
Zárszerkezet (választható):	Elektromágneses zárszerkezet. A fogasszíjtárcsa reteszelődik.
Akkumulátorcsomag (opcionális):	Az automatikus ajtófunkciók fenntartására áramkimaradás esetén.
Érzékelőtechnológia:	Az állítható érzékenységgű esztétikus kioldó- és önvédő biztonsági berendezések opcionális, hibamentes és biztonságos működést biztosítanak az ajtórendszernek.

3.3 Áttekintő ábra



Tétel	Leírás
1	FTA107 bal ajtószárny FBO108 bal ajtószárny
2	FTA107 jobb ajtószárny FBO108 jobb ajtószárny
3	FTA20 ajtóautomatika FBO20 ajtóautomatika
4	FTA burkolat FBO burkolat
5	Bal oldali zárókupak Jobb oldali zárókupak
6	RIC 290 kombinált érzékelő
7	BDE-D elektronikus kezelőegység kijelzővel
8	Manuális nyitóberendezés, HE/HEI

3.4 Jelölések



Címke	Leírás	Követelmény:
Ellenőrizze, hogy minden szükséges jelölés felkerült-e, és hogy sértetlenek-e. A kötelező azt jelenti, hogy az adott jelölést EU-irányelvek, illetve az Európai Unió kívül azoknak megfelelő nemzeti jogszabályok írják elő.		
A	Termékcímke	Kötelező
B	Vészkijárat	Kötelező, ha az ajtó menekülési útvonalra történő használatra engedélyezett.
C	Vállalati ajtómatrica	Kötelező – ha felragasztható – az üveg jelenlétének kiemelésére (minden mozgó üvegezett részre).
D	Gyermekek felügyeletére felszólító jelzés	Az országos előírásoknak megfelelően kötelező. Ajánlott, ha a kockázatelemzés gyermekek általi használatot mutat (az ajtó mindkét oldalán használandó).
E	Fogyatékkal élő személyek számára tervezett automatika	Ajánlott, ha alkalmazható (az ajtó mindkét oldalán használandó).
F	Aktiválás fogyatékkal élő személyek által	Szükség esetén ajánlott.

Címke	Leírás	Követelmény:
G	Nincs belépés, egyirányú forgalom felismerése	Kötelező az Egyesült Királyságban és az Egyesült Államokban, ha alkalmazható. A termék nem tartalmazza.
H	Helyi termék címke	Kötelező, ha az országos jogszabályok előírják.
J	Szabadon hagyni	Kötelező az Egyesült Királyságban, ha alkalmazható. A termék nem tartalmazza.
K	Automata ajtó	Kötelező az Egyesült Királyságban, ha alkalmazható. A termék nem tartalmazza.
L	Betörésvédelem címke	Kötelező, ha a rendszer betörésvédelemmel van ellátva.
M	Típuscímke:	Kötelező

3.5 Működés leírása

Alapértelmezett „Automatikus” üzemmódban az ajtórendszert egy működtető berendezés (pl. radar) nyitja, amely reagál a közeledő személyekre vagy tárgyakra. Az ajtó a nyitvamaradási idő után becsukódik, amennyiben nem érkezik további nyitóimpulzus, vagy senki nem lép be a jelenlét-érzékelő érzékelési tartományába.

„Zárás” üzemmódban az ajtó csak opcionális kulcsos érintkezővel (**SSK**) nyitható. Az SSK-ajtó nyitvamaradási ideje után az ajtó becsukódik, amennyiben nem érkezik további nyitóimpulzus, vagy senki sem lép be a jelenlét-érzékelő érzékelési tartományába.

Az ajtószárnyak **Zárás** közbeni akadályozása azonnali visszanyitáshoz vezet (automatikus visszanyitás). Az akadály pozícióját rögzíti az ajtóautomatika, és a következő bezáródáskor lassan közelíti meg azt. Az ajtószárnyak **Nyitás** közbeni akadályozása azonnali megállást okoz.

A mechanikus kioldóeszköz védelmet nyújt a fal és a nyitott ajtó közötti beszorulás ellen.

3.5.1 FBO biztonságos ajtónyitás vészhelyzetben

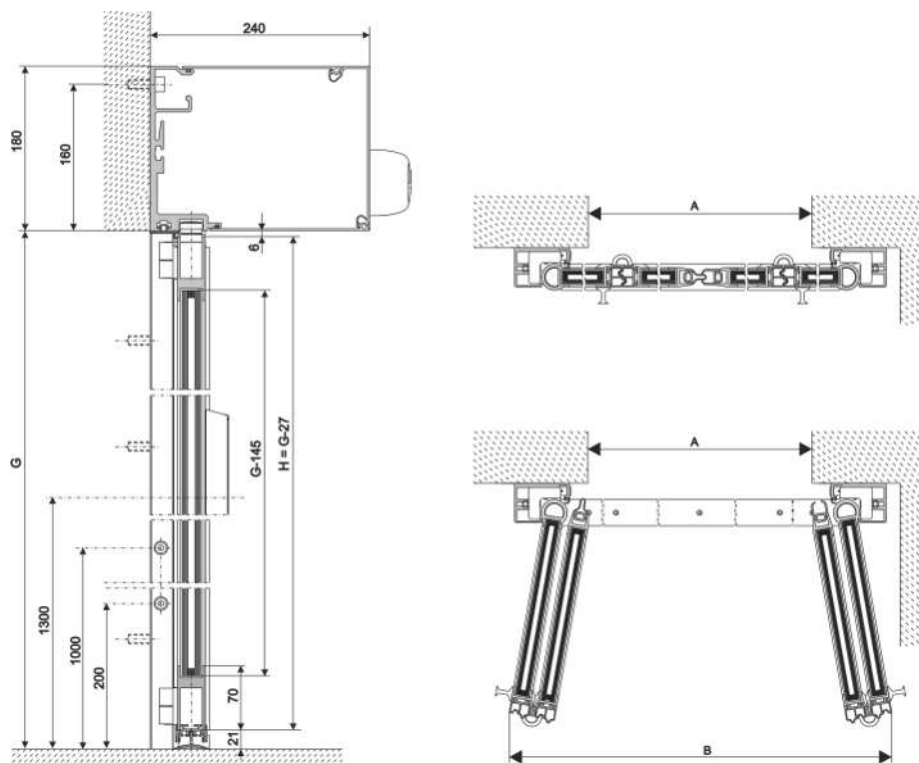
Az **FBO** harmonikaajtó kifejezetten menekülési útvonalakon történő használatra lett tervezve.

Normál esetben az ajtószárnyak kinyílnak és befelé hajlanak. Vészhelyzetben a menekülési útvonal úgy nyitható ki, hogy a felső ajtót kioldják a reteszelőjéből az ajtószárnyak enyhe megnyomásával, amelynek hatására az elfordulva kinyílik a rögzítőelemmel együtt.

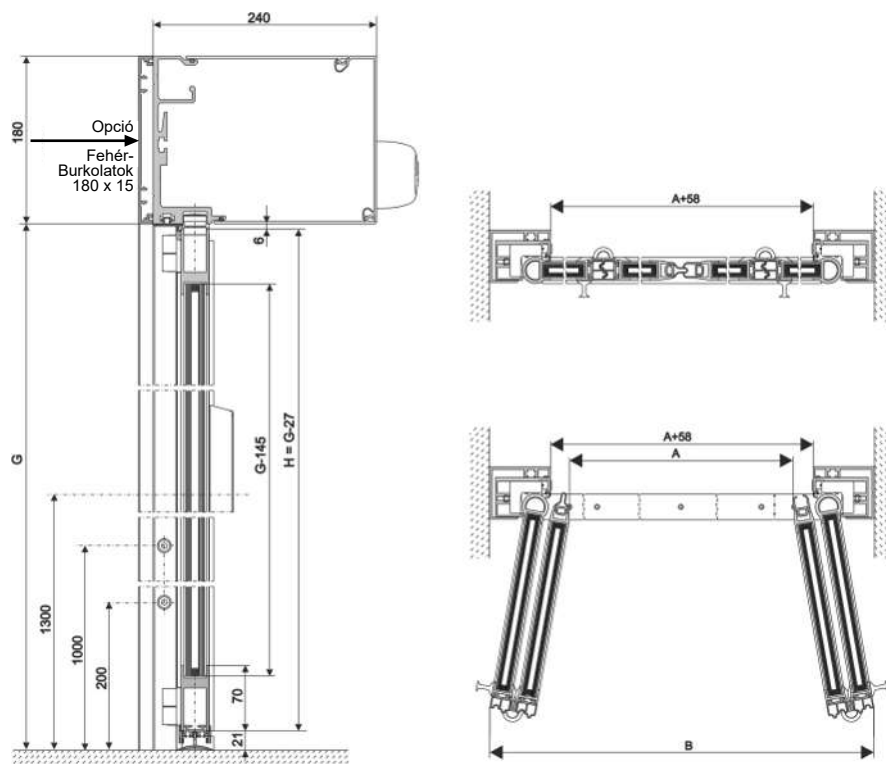
3 Leírás

3.6 FTA Fali-, és tartófelszerelés

3.6.1 FTA falı szerelés

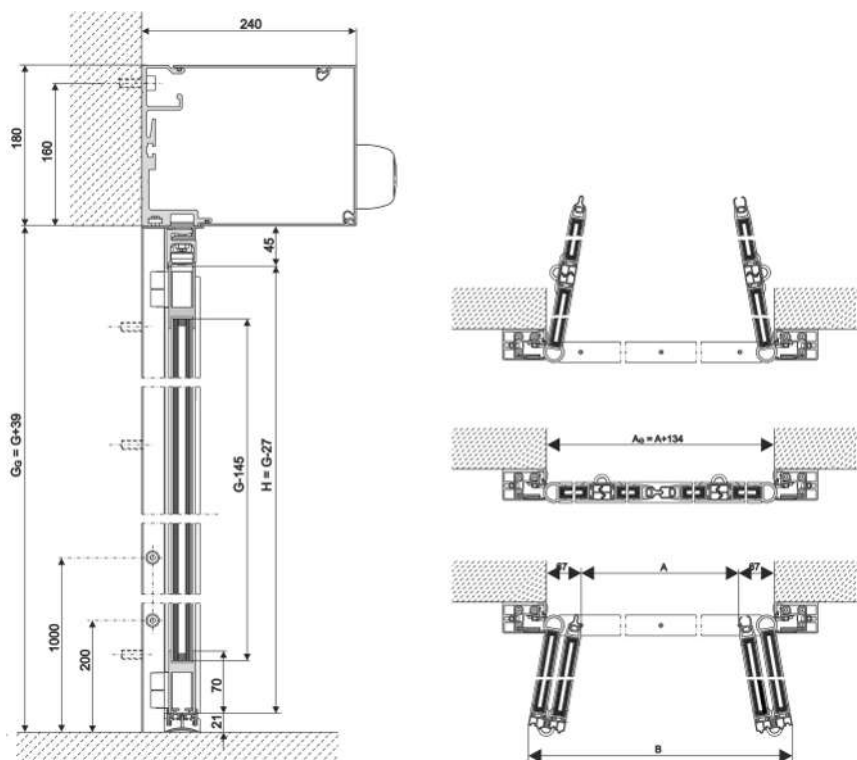


3.6.2 FTA tartófelszerelés

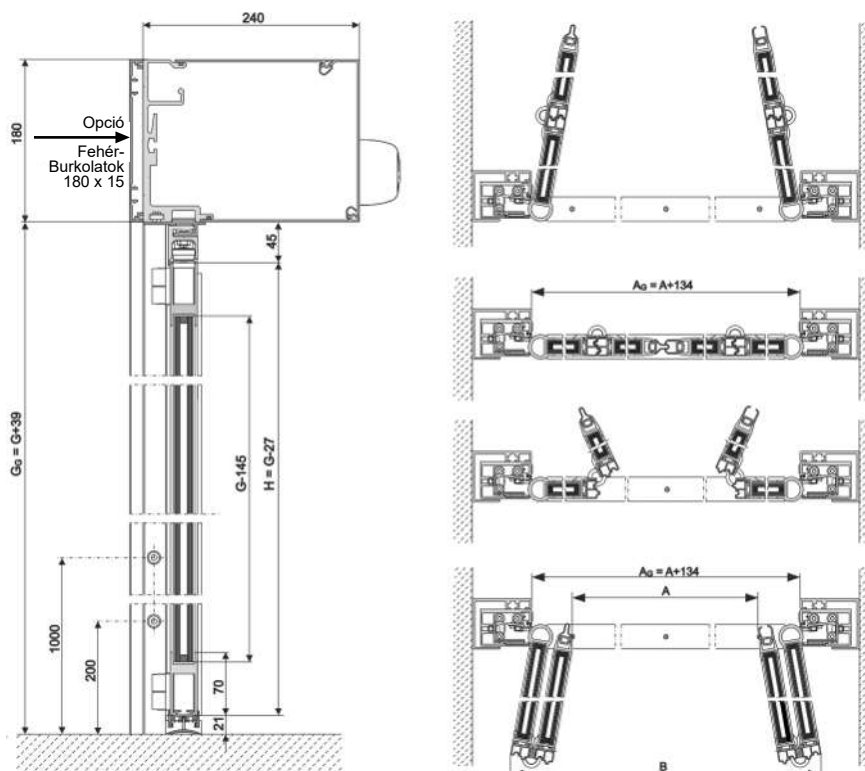


3.7 FBO Fali-, és tartófelszerelés

3.7.1 FBO fali szerelés



3.7.2 FBO tartófelszerelés



4 Opciók

A rendszer megfelel az összes vonatkozó biztonsági előírásnak, de kiegészítővel lehetséges a biztonság és a kényelem növelése.

A részletes leírásért forduljon a helyi vállalathoz.

A következő opciók érhetők el:

- Különböző burkolatok
- ABS + HE burkolat
- Ajtószárny-felügyelet
- Reteszelés és burkolatfelügyelet
- Mechanikus vészkioldás
- ATE20 harmonikaajtó CAN-csatlakozással
- Elfordulásgátló
- Mozgásérzékelők az ajtószárnyakon

A különböző opciókkal kapcsolatos részletekért forduljon szervizközpontunkhoz.

5 Termékjellemző

5.1 Műszaki adatok

Funkció	Tartomány	Lépésméret	Gyári beállítás
Nyitási sebesség	3-70 cm/s	1,75 cm/s	50 cm/s
Zárási sebesség	3-50 cm/s	1,25 cm/s	40 cm/s
Részleges nyitási szélesség	Kb. 2% - 100%	Kb. 4-10 cm Lépésről lépésre szárnypozíció	62,5%
Ajtókésleltetés	0-20 mp	0,5 mp	1 mp
Ajtókésleltetés SSK	0-20 mp	0,5 mp	10 mp

Hálózati feszültség (230 V):	100–240 VAC, 50/60 Hz
Névleges teljesítmény:	90 VA
Hőmérséklet-tartomány:	-15-től +50°C-ig
Páratartalom-tartomány:	Akár 85% rel. páratartalom, nem kondenzálódó

6 Üzemelés

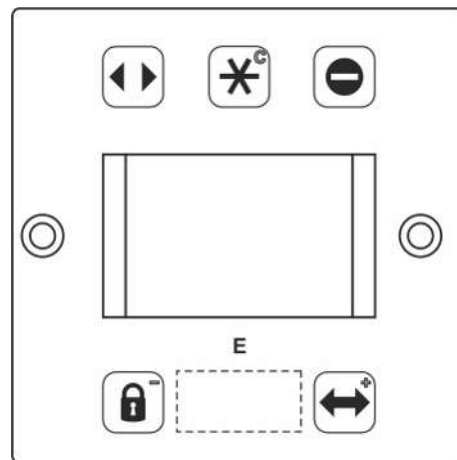
6.1 BDE-D leírás

A BDE-D elektronikus kezelőegység kényelmes be- és kimeneti jel egység az ajtóinkban található vezérlőeszközök működtetéséhez és programozásához.

A logikusan elrendezett gombok lehetővé teszik az ajtó intuitív működtetését és a kezelőspecifikus menüstruktúrában történő navigálást. A háttérvilágítással ellátott LCD kijelző szimbólumok és egyszerű szöveg formájában ad részleteket és információkat az ajtó állapotáról.

Több nyelv közül lehet választani, ami egyrészt növeli a könnyed felhasználhatóságot, másrészt megkönnyíti a szervizbeavatkozásokat.

Vezérlőeszközökkel való összeköttetés a CAN-buszon keresztül történik.



6.2 Üzem mód kiválasztása

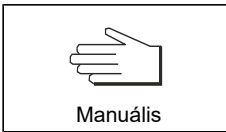
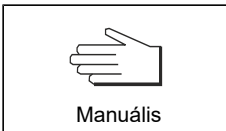
Gomb	Üzem mód	Megjelenített szimbólum	Funkció
	Folyamatosan nyitva	 Folyamatosan nyitva	A rendszer nyitott állapotban marad, amíg másik üzemmódot nem választ.
	Részleges nyitási szélesség	 Automatikus	Akadálytalan hozzáférés a rendszeren keresztül mindkét irányban. Részleges nyitási szélesség.
	Egyirányú	 Egyirányú	A rendszer csak egy irányba nyit (pl. üzletzárási időben).
	Reteszelve	 Reteszelve	A rendszer zárva és reteszelve van (ha van reteszelés). A rendszer áramkimaradás esetén is reteszelve marad.
	Automatikus	 Automatikus	Akadálytalan hozzáférés a rendszeren keresztül mindkét irányban. Maximális nyitási szélesség.
	Menügomb		A Paraméterek menü megnyitása. Működészárolás aktiválása. Vezérlőeszköz újraindítása. Indítsa újra a BDE-D hardvert.



MEGJEGYZÉS

A részleges nyitási szélesség az (Egyirányú) és a (Folyamatosan nyitva) üzemmódokban is érvényes.

6.3 Különleges funkciók kiválasztása

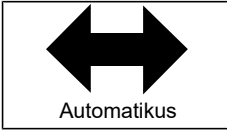
Gomb működése	Funkció	Kijelző	Leírás
	Manuális üzemmód	 Manuális	– Nyomja meg kétszer a gombot. – A rendszer a 2. gombnyomásra nyit ki/áll le. – A rendszer manuálisan működtethető. Visszatérés egy másik üzemmódba. – A kiválasztott gomb aktiválása (pl. Automati- kus).
	Manuális üzemmód	 Manuális	– Tartsa lenyomva a gombot 2 másodpercig. – A rendszer manuálisan működtethető. Visszatérés egy másik üzemmódba. – A kiválasztott gomb aktiválása (pl. Automati- kus).
	Egyszerű nyitás	 Reteszelve	– A rendszer zárva és reteszelve van. – A rendszer 1 gombnyomással feloldható (ha rendelkezésre áll). – Nyitási/zárási ciklus kerül végrehajtásra. – A bezárás után a rendszer újra reteszeli.

6.4 Üzemmódok és gombfunkciók

A **BDE-D** kezelőegység gombjaival a főmenüben beállíthatók az ajtó üzemmódjai. Az ajtórendszer paraméterei az almenüben állíthatók be.

A gombfunkciók főmenüre és almenüre vannak felosztva.

Főmenü

Gomb	Név	Üzemelés	Funkció	LCD kijelző
	Automatikus gomb	Nyomja meg a gombot 1x	Automatikus működés érzékelőkkel.	 Automatikus
	Folyamatosan nyitva kulcs	Nyomja meg a gombot 1x	Tolóajtó-automatika és lengőajtó-automatika esetében: Folyamatosan nyitva, érzékelők letiltva.	 Folyamatosan nyitva
		Nyomja meg 2-szer a gombot, vagy tartsa lenyomva 2 másodpercig	Tolóajtó-automatika esetén: Manuális működés.	 Manuális
	Egyirányú üzemi gomb	Nyomja meg a gombot 1x	Az áthaladás csak egy irányból lehetséges.	 Egyirányú

6 Üzemelés

Gomb	Név	Üzemelés	Funkció	LCD kijelző
	Reteszológomb	Nyomja meg a gombot 1x	Ajtó zárva, érzékelők letiltva.	 Reteszelve
		Nyomja meg újra a gombot	Az ajtó ismét újra kinyílik, bezár és reteszeli. Gombbal nyitható (opcionális).	 Reteszelve
	Csillaggomb	Nyomja meg a gombot 1x	Tolóajtó-automatika esetén: Részleges nyitási szélesség.	 Automatikus
		Nyomja meg a gombot 1x	Lengőajtó-automatika esetén: Manuális működés.	 Manuális
	Menügomb	Indítsa újra a vezérlőeszközt: Tartsa lenyomva a gombot 5 másodpercig Indítsa újra a BDE hardvert: tartsa lenyomva a gombot 12 másodpercig	A Paraméterek menü megnyitása. Engedélyezze a vezérlőzárát. Indítsa újra a kezelőegységet. Indítsa újra a BDE-D hardvert.	

Almenü



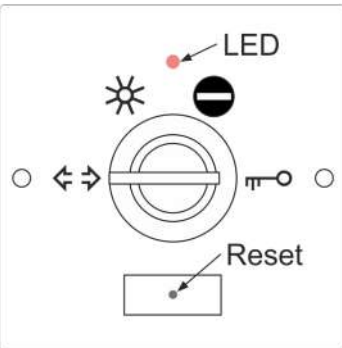
MEGJEGYZÉS

A rendszer az utolsó bevitel után 3 perccel automatikusan visszatér a főmenübe.

Gomb	Név	Üzemelés	Funkció	LCD kijelző
	Bevitel gomb	Nyomja meg a gombot 1-szer a következő almenübe történő belépéshez.	Válassza ki a menüpontot, és erősítse meg a bevitelt.	
	Plusz gomb	Nyomja meg 1x a gombot a lefelé mozgathoz.	Lefelé navigál a menüben.	
		Az érték növeléséhez nyomja meg 1x a gombot.	Az érték növeléséhez tolja jobbra a csúszkát.	

Gomb	Név	Üzemelés	Funkció	LCD kijelző
	Mínusz gomb	Nyomja meg a gombot 1-szer a felfelé mozgathoz.	Felfelé navigál a menüben.	Paraméternév Működési ciklus Nyitás-késleltetés Automatika
		Az érték csökkentéséhez nyomja meg 1x a gombot.	Az érték csökkentéséhez mozgassa balra a csúszkát.	Zárási sebesség 0 10 20 30 40
	Törlés gomb	Nyomja meg a gombot 1-szer az előző menübe történő visszalépéshez.	Kilépés a menüpontból mentés nélkül.	Paraméternév Működési ciklus Nyitás-késleltetés Automatika

6.5 Üzem módok

	A BDE-M mechanikus kezelőegység kulcsos kapcsolóval van felszerelve. Ezzel a kulcsos kapcsolóval lehet beállítani a különböző üzemmódokat. A kulcsos kapcsoló bármely helyzetben kivehető. Működéskijelzés: - A LED akkor világít, ha van hálózati vagy akkumulátorfeszültség. Visszaállítás: - Ez a rejtett gomb egy kb. 25 mm hosszú gemkapoccsal működtethető. - Ehhez a logó közepén egy kis lyuk található. - Ha a gombot kb. 5 másodpercig megnyomják, a vezérlő újraindul (szoftver-visszaállítás). A tárolt beállítások megmaradnak.
--	---

Gomb	Üzem mód	Funkció
	Automatikus üzemmód teljes nyitási szélességgel.	Ez az üzemmód megfelel a normál üzemmódnak. Valamely kioldóeszköz (pl. RIC 290, RAD 290) aktiválása kinyitja az ajtót. A nyitva maradási idő letelte után az ajtó ismét bezáródik.
	Folyamatosan nyitva és kézi működtetés.	Az ajtó kinyílik és nyitva marad nyitott helyzetben. Ezután kézzel mozgatható.
	Egyirányú	Az ajtó csak az ajtó belső oldalán található kioldóelem aktiválásával, vagy egy opcionális kulcsos kapcsoló érintésével (SSK) nyitható.
	Reteszelve	Az ajtó a bezáródás után automatikusan reteszeli. Egy nyitást csak a kulcsos kapcsolóval (SSK) lehet kiváltani az utoljára érvényes nyitási szélességgel.
		Vigyázat: Áramkimaradás esetén zárt állapotban, kiegészítő akkumulátor vagy kézi kireteszelés nélkül már nem biztosított az ajtónyitás!

6.6 A vezérlőegység lezárása/feloldása a billentyűzeten keresztül

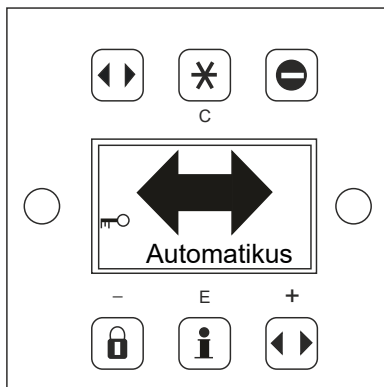
**MEGJEGYZÉS**

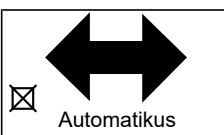
A menekülési útvonalon elhelyezkedő ajtó reteszelése nem engedélyezett. Egy menekülési útvonalon elhelyezkedő ajtó működése már nem lenne lehetséges.

Annak elkerülésére, hogy az épület használata során az ajtók véletlenül ne reteszelődjenek, a vészkijáratok üzemmódját a DIN EN 16005 szabvány szerint kell védeni.

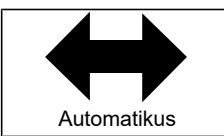
A menekülési útvonal funkcióval ellátott automata ajtó üzemeltetőjének feladata, hogy a vezérlőegységet „automatikus” helyzetben zárolja az épület használata során.

Ha rendelkezésre áll a „Reteszelve” üzemmód, akkor azt hozzáférési kóddal kell védeni, hogy csak arra jogosult személyek állíthassanak be másik üzemmódot.

**A vezérlőeszköz zárolása**

Gombsorrend	Kijelző	Leírás
  		– A vezérlőpanel reteszelve van. – A <u>BDE-D</u> reteszelt állapota megjelenik a kijelzőn. – A vezérlőeszköz nem kívánt manipulációja nehezebbé válik.

A vezérlőeszköz kireteszelése

Gombsorrend	Kijelző	Leírás
  		– A kezelőpanel kiold. – A <u>BDE-D</u> kioldott állapota megjelenik a kijelzőn. – Az üzemmódok és különleges funkciók szabadon választhatók ki.

**MEGJEGYZÉS**

A rendszer az előzőleg kiválasztott üzemmódban marad.

6.7 A kezelőegységet kulcsos kiválasztóval zárja le (opcionális)



MEGJEGYZÉS

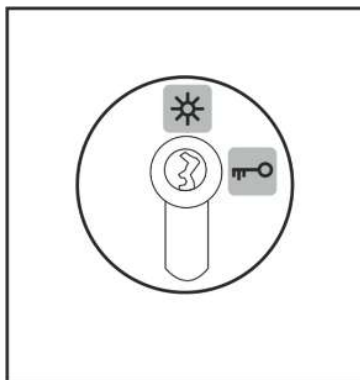
A menekülési útvonalon elhelyezkedő ajtó reteszelve nem engedélyezett. Egy menekülési útvonalon elhelyezkedő ajtó működése már nem lenne lehetséges.

Annak elkerülésére, hogy az épület használata során az ajtók véletlenül ne reteszelődjének, a vészkijáratok üzemmódját a DIN EN 16005 szabvány szerint kell védeni.

A menekülési útvonal funkcióval ellátott automata ajtó üzemeltetőjének feladata, hogy a vezérlőegységet „automatikus” helyzetben zárolja az épület használata során.

A BDE-D kezelőegység egy külső kezelőzár segítségével hatékonyan védhető az üzemmód illetéktelen módosítása ellen.

Ha rendelkezésre áll a „Reteszelve” üzemmód, akkor azt kulcsos kapcsolóval kell védeni, hogy csak arra jogosult személyek állíthassanak be másik üzemmódot.



6.8 Programozási szint

A belépés a programozási szintre egy gombsorrenden keresztül lehetséges:

Billentyűműködtetés			Funkció
			Belépés a programozási szintre.
+ és - gomb			Navigálás a funkciók között.
			Ellenőrizze meg a kiválasztást.

6.8.1 Menüfunkciók

Funkció	Tartomány	Lépésméret	Gyári beállítá- sok
Zárási sebesség	0-40	1	20
Részleges nyitási szélesség	0-40	1	26
Előnyben részesített beállítás: Nyomja meg a , majd a + és - gombokat a menüben történő felfelé és lefelé navigáláshoz.			RED 40
A programozási szinten a + és - gombokkal állítsa be a nyitási szélességet.			
A bevitel megerősítése után az ajtó ONLINE módban a nyitási szélességre áll.			
Ajtónyitás késleltetése.	0-40	1	0
SSK ajtónyitás késleltetése.	0-40	1	4
Nyitási sebesség.	0-40	1	36

6.8.2 Beállítások

A menün belüli kiválasztás után az érték a + és - gomb ismételt megnyomásával módosítható. Ennek a billentyűnek a megnyomásakor az érték azonnal megjelenik.

Ebből a szintből a  gomb rövid megnyomásával léphet ki, vagy ha hosszabb idő után nem történt művelet.

7 Vizsgálat és karbantartás

A berendezés hosszú élettartamának és problémamentes, biztonságos működésének legjobb garanciája, ha a rendszert a gyártó által felhatalmazott, képzett személyzet rendszeresen ellenőrzi és karbantartja.

Az ellenőrzéseket és karbantartásokat a mindenkorıi törvényi elıírások és a gyártó intervallum-elıírásai alapján kell elvégezni.

7.1 Mőködés és biztonsági ellenőrzés

7.1.1 Általános tudnivalók



VESZÉLY

Áramütés veszélye!

Feszültség alatt álló alkatrészek megérintése esetén az áramütés miatt fennáll az azonnali életveszély. A szigetelés vagy egyes alkatrészek sérülése vagy eltávolítása életveszélyes lehet.

- Az elektromos berendezések feszültség alatt álló alkatrészein végzett munkák (tisztítás, karbantartás, csere) megkezdése előtt gondoskodni kell arról, hogy minden pólus feszültségmentes legyen, és hogy ez a munkavégzés időtartama alatt is fennmaradjon.
- Tartsa távol a nedvességet a feszültség alatt álló alkatrészekről. Ez rövidzárlathoz vezethet.
- Ne hidalja át és ne helyezze üzemben kívül a biztosítékokat.
- Csak akkor csatlakoztassa a hálózati egységet, ha minden munkát befejeződött.
- Az elektromos berendezésen csak szakképzett személyzet végezhet munkát.



MEGJEGYZÉS

Speciális vizsgálatokat és karbantartást csak szakember vagy erre kiképzett személy végezhet. Ezeknek a személyeknek a felhatalmazását kizárólag a gyártó végzi. Az időszakos vizsgálatok és karbantartások terjedelmét, eredményét és időpontját dokumentálni kell a karbantartó füzetben és az ellenőrzőlistában. Ezeket a dokumentumokat az üzemeltetőnek meg kell őriznie.



MEGJEGYZÉS

A tesztelési és/vagy karbantartási időközök a gyártó elıírásai szerint évente legalább 1-2 alkalommal vannak.



MEGJEGYZÉS

Az ajánlott és tervezett csere- és kopóalkatrészek a szervizben igényelhetők.

A hatályos jogszabályok értelmében az automata ajtórendszer üzemeltetője felelős a biztonságért és a karbantartásért.

Az üzemeltető által gondossággal elvégzett telepítéssel elkerülhetők a balesetek és a hibák.

Tesztek

Teszt típusa	Művelet
Szemrevételezéses ellenőrzés	Ellenőrizze az ajtószárnyakat, a vezetősíneket, a csapágyakat, a végállaskapcsolókat, az érzékelőket és a zúzódási és nyírási pontok rögzítését sérülések szempontjából.
Mechanikus ellenőrzés	Ellenőrizze a rögzítések megfelelő állapotát.
Biztonsági ellenőrzés (kijáratok és menekülési útvonalak)	Ellenőrizze az érzékelők, biztonsági berendezések és ellenőrző berendezések megfelelő rögzítését és épségét.
Funkcionális tesztelés	Ellenőrizze a kapcsolók, automatikák, vezérlők, áram- vagy energiatároló eszközök és érzékelők működését. Ellenőrizze a biztonsági berendezések beállítását és az összes mozgássorozat beállítását, beleértve a végpontokat is.
Futásteszt	Végezze el a végső áttekintést.

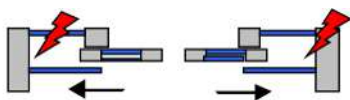
Szervizelés

Szervizelés típusa	Művelet
Beállítás és tisztítás	Tisztítsa meg és állítsa be a csapágyakat, a csúszópontokat és az erőátvitelt. Ellenőrizze a megfelelő rögzítőcsavarokat, és szükség esetén húzza meg őket.

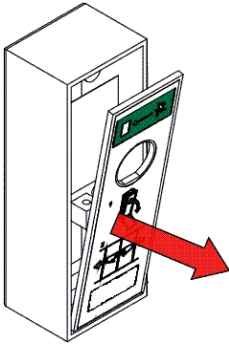
Dokumentálási és tájékoztatási célból a vizsgálati és karbantartási munkákat, valamint a berendezés állapotát egy vizsgálati naplóban kell rögzíteni. A vizsgálati naplót legalább egy évig vagy a következő vizsgálatig/szervizelésig meg kell őrizni.

7.1.2 Havonta végrehajtandó vizsgálatok

Tesztelés / Ellenőrzés	Eljárás	Elvárt eredmény
Mozgásérzékelő	– Normál sebességgel sétáljon az ajtó felé (mindkét irányból)	– Az érzékelőnek le kell fednie a teljes áthaladási szélességet – Az ajtót időben és megfelelő sebességgel nyílik ki, hogy akadálytalan áthaladást biztosítson az ajtón.
Ajtószárnyak / oldalfalak	– Ellenőrizze az üvegezés állapotát – Ellenőrizze a plombák és profilok állapotát	– Nincs üvegsérülés – Egyetlen plomba sem szakadt le (megakadályozza az energia-vesztést) – Az ajtó vállalata „bemutatótere”. Győződjön meg róla, hogy tökéletes állapotban van
Automatika burkolat	– Ellenőrizze az automata burkolatának rögzítését	– Teljesen zárva kell lennie és megfelelően illeszkednie kell a zsanérokba
Védőüveg (opcionális - országspecifikus)	– Ellenőrizze a védőüveg mechanikai állapotát – Különös alapossggal ellenőrizze a zárómechanizmust	– A védőüvegnek mindenféle zúzódási és nyírási veszély ellen védelmet kell nyújtania



Féléves átvizsgálási munkálatok (FBO)

Tesztelés / Ellenőrzés	Eljárás	Elvárt eredmény
Manuális kioldó-berendezés HEI 	– Húzza meg erősen a kireteszelő fedelet	– Az ajtó kiold – Az ajtó manuálisan elfordítható

7.1.3 A biztonságok ellenőrzése

**MEGJEGYZÉS**

A szerviztechnikus felelős a megfelelő telepítésért és ellenőrzésért.

Az új berendezéseknek teljes mértékben meg kell felelniük az EN 16005 szabványnak. Az ajtó üzembe helyezését az ajtó kezelőjével együtt kell elvégezni, akinek jóvá kell hagynia az ajtó összes funkcióját.

A már meglévő berendezéseket a hivatalos karbantartási és szervizmunkák során pontosan ellenőrizni kell, és szükség esetén kockázatelemzés segítségével fel kell ajánlani az ügyfélnek, hogy az EN 16005 szabványnak megfelelően állítsák be az ajtó biztonságát.

- Országok, amelyekben a DIN 18650 továbbra is érvényes:
Veszélyelemzés a gépekre vonatkozó irányelveknek megfelelően a DIN 18650 szabványra hivatkozva - Töltse ki a vizsgálati jegyzőkönyvet, és írassa alá az ügyféllel. Egy példány átadásra kerül az ügyfélnek. A vizsgálati jegyzőkönyvet és az ellenőrzőlistát a karbantartási utasítás tartalmazza. Ezenkívül a következő fejezetben szereplő funkciókat is ellenőrizni kell, amennyiben rendelkezésre állnak, és ezeket a fent említett veszélyelemzés még nem fedi le:
- Fordított mozgás vezérlése záraskor és leállítás nyitáskor.
Az ajtószárnyak **Zárás** közbeni akadályozása azonnali visszanyitáshoz vezet (automatikus visszanyitás).
Az akadály helyzetét az ajtómeghajtás eltárolja, és a következő zárási műveletnél lassan közelíti meg ezt a pozíciót.
Az ajtószárnyak **Nyitás** közbeni akadályozása azonnali megállást okoz.

7.2 Az üzemeltető kötelezettségei

A személyek védeleméhez be kell tartani a nyilvánosan hozzáférhető létesítményekre vonatkozó szabványokat és irányelveket.

A rendszer üzemeltetője felelős a tesztelésért és a szervizelésért.

**MEGJEGYZÉS**

Az EN 16005 / DIN 18650 szerint a berendezést az első üzembe helyezés előtt szakértőnek kell ellenőriznie, majd a továbbiakban a gyártó utasításai szerint, vagy legalább évente egyszer.

**MEGJEGYZÉS**

A telepítést a működés és biztonsági ellenőrzés során ellenőrizni kell a kiegyensúlyozatlanság, valamint a kábelek, a rugók és a rögzítőelemek elhasználódásának vagy sérülése jeleinek szempontjából.

A berendezést TILOS használni, ha javítási vagy beállítási munkákat kell végezni.



VIGYÁZAT

Fennáll az üzemzavarok, anyagi károk és sérülések veszélye!

A rendszer nem megfelelő vagy figyelmetlen tisztítása vagy ápolása üzemzavarokhoz, anyagi károkhoz vagy sérülésekhez vezethet.

- Rendszeresen ellenőrizze az érzékelők szennyezettségét, és szükség esetén tisztítsa meg őket.
- Rendszeresen távolítsa el a padlósínben vagy a padlószőnyeg alatt lerakódott szennyeződéseket.
- Tartsa a rendszert hótól és jégtől mentesen.
- Ne használjon agresszív vagy maró hatású tisztítószeret.
- Csak korlátozottan használjon útszóró sót vagy laza kavicsot.
- A padlószőnyeget gyűrődésmentesen, a padlóval egy síkban helyezze be.
- A tisztításhoz szükséges eszközöket, pl. létrákat vagy hasonlók nem szabad a berendezésre támasztani vagy a berendezéshez rögzíteni.

Feladatrendszer-üzemeltető

Feladat	Személyzet	Végrehajtás időpontja	Bejegyzés a vizsgálati naplóba
A biztonsági és kioldó érzékelők karbantartása és tisztítása	Rendszerüzemeltető	Hetente vagy szükség esetén	Nem
Funkcionális és biztonsági ellenőrzés	Rendszerüzemeltető	Havonta	Nem
Tűzgátló ajtók működési tesztje	Rendszerüzemeltető	Havonta, vagy az országspecifikus szabványok és irányelvek szerint	Nem

A szakképzett személy feladatai

Az ellenőrzés a gyártó tesztelési utasításai szerint történik.

Az ellenőrzés általában a rendszer karbantartásával egyidejűleg történik.

Az ellenőrzés azt is ellenőrzi, hogy a rendszeren az utolsó ellenőrzés óta nem történt-e változtatás, és megfelel-e az aktuális biztonsági követelményeknek.

Feladat	Személyzet	Végrehajtás időpontja	Bejegyzés a vizsgálati naplóba
Átvételi vizsgálat	Szakképzett személy	Az üzemkész ajtórendszer összeszerelése után	Igen
Szervizelés	Szakképzett személy	Évente 1x, vagy az országspecifikus szabványok és irányelvek szerint	Igen
Test (vizsgálat)	Szakképzett személy	Évente 1x, vagy az országspecifikus szabványok és irányelvek szerint	Igen
Menekülőúton lévő ajtórendszerek tesztelése (ellenőrzése)	Szakképzett személy	Évente 2x, vagy az országspecifikus szabványok és irányelvek szerint	Igen
Tűzgátló ajtók vizsgálata	Szakképzett személy	Évente 1x, vagy az országspecifikus szabványok és irányelvek szerint	Igen
Tűzgátló ajtók vizsgálata (ellenőrzése)	Szakképzett személy	Évente 1x, vagy az országspecifikus szabványok és irányelvek szerint	Igen
Tűzgátló ajtók szervizelése	Szakképzett személy	Évente 1x, vagy az országspecifikus szabványok és irányelvek szerint	Igen

7.3 Megbízott műszaki szakértő

A technikusok emberek:

- akik műszaki képzésük, tudásuk, tapasztalatuk és munkájuk alapján megfelelően végzik el a rájuk bízott vizsgálatot, és azonosítják és értékelik a lehetséges veszélyeket.
- akik megfelelő ismeretekkel rendelkeznek az automata ajtórendszerek, a vonatkozó nemzeti biztonsági előírások, balesetvédelmi előírások, irányelvek és általánosan elismert műszaki előírások területén, így meg tudják ítélni az automata ajtórendszerek biztonságos működési állapotát. Ezek a személyek közé tartoznak például a gyártó vagy szállító vállalat szakemberei, a gyártó által felhatalmazott, megfelelő tapasztalattal rendelkező, képzett személyzet vagy más, megfelelő szakértelemmel rendelkező személyek.

A szakemberek formáljanak objektív véleményt a személyi és üzemi biztonság szempontjából, egyéb befolyások figyelembe vétele nélkül, pl. gazdasági körülmények.

7.4 Vizsgálati könyv

Az időszakos vizsgálatok terjedelmét, eredményeit és időpontjait az üzemeltetőnek dokumentálnia kell, és nyilvántartást kell vezetnie egy vizsgálati és karbantartási naplóban.

Az eredményekről az alvállalkozót / üzemeltetőt írásban tájékoztatni kell.

A vállalkozónak/üzemeltetőnek a vizsgálati jegyzőkönyvre (ellenőrzőlista) az időszakos vizsgálat elvégzésének igazolására és/vagy az építésügyi hatóságok vagy a baleset- és felelősségbiztosítások stb. számára történő dokumentálásra van szüksége.



MEGJEGYZÉS

A napló következő példája csak sablonként szolgál.

A helyi előírásoknak megfelelően egy ilyen naplót kell csatolni a kapuberendezéshez, és rögzíteni kell benne minden beavatkozást és ismétlődő ellenőrzést.

Dátum	Hiba leírása / állapotszám	Hibaelhárítás / karbantartás / ismétlődő ellenőrzések	Kijavított hibák / Kicserélt alkatrészek	Szerviztechnikus aláírása

7.5 Karbantartás és rendszeres ellenőrzés

Az első üzembe helyezés előtt és szükség esetén, valamint az érvényes előírásoknak megfelelően - **de legalább évente kétszer** - biztonsági ellenőrzést kell végezni. Javasoljuk, hogy egyidejűleg végeztesse el a karbantartást is.

A biztonsággal kapcsolatos ellenőrzést szakképzett szerviztechnikusnak vagy hivatalos partnernek kell elvégeznie.

A karbantartás esedékessége a BDE-D kezelőegységen jelenik meg, ha ez a funkció aktiválva van. Ezen üzenet kimeneti jelének az intervallumát a nyitási ciklusok száma és/vagy egy meghatározott üzemidő letelte határozza meg.

A berendezésnek a gyártó által felhatalmazott, képzett személyzet általi rendszeres ellenőrzése és karbantartása a legjobb garancia a berendezés hosszú élettartamára és problémamentes üzemeltetésére.

Javasoljuk, hogy kössön szervizmegállapodást az Ön területén illetékes szervizpartnerrel.



MEGJEGYZÉS

Az ajánlott és tervezett csere- és kopóalkatrészek listája a mellékletben található, vagy a szervizközponttól igényelhető.

7 Vizsgálat és karbantartás

7.5.1 FTA / FBO karbantartás

Az általános szervizelési és karbantartási ellenőrzőlistán kívül a következő ellenőrzéseket és beállításokat is el kell végezni:

Ellenőrzések/beállítások	Intervallum
Ellenőrizze az oldaloszlopok szoros rögzítését.	1 év
Ellenőrizze, hogy az ajtószárny kinyílik-e a nyitás során. Szükség esetén szereljen be ütközőt.	Minden karbantartásnál
Ellenőrizze, hogy az ajtószárnyak párhuzamosan záródnak-e.	Minden karbantartásnál
Ellenőrizze, hogy az ajtószárny mindkét magasságbeállító anyája megfelelően reteszelődött-e.	Minden karbantartásnál
Ellenőrizze a meghajtóház illeszkedését, és ügyeljen arra, hogy az ajtószárnyak ne hagyjanak csíkot.	A burkolat minden eltávolítása után
Ellenőrizze a felső középső vezető görgőit a kopás és a holtjáték szempontjából.	Minden karbantartásnál 5 év után cserélje ki
Ellenőrizze a csukló részek csapágyjátékát.	Minden karbantartásnál Túl nagy csapágyjáték esetén cserélje ki
Ellenőrizze a padlóvezető görgőket és a vezetősínt, és távolítsa el a szennyeződéseket.	Minden karbantartásnál 3 év után cserélje ki a padlóvezető görgőket
Nyitás közben ellenőrizze, hogy a belső kar megfelelően kiold-e, ha az ajtószárnyakat akadályozzák.	Minden karbantartásnál Túl nagy holtjáték esetén cserélje ki
Ellenőrizze, hogy a retesznek nincs-e túl nagy holtjátéka, hogy az ajtószárnyak nyitáskor és záráskor kilengenek-e.	Minden karbantartásnál Túl nagy holtjáték esetén cserélje ki
Ellenőrizze a két hajtósíj feszességét.	Minden karbantartásnál
Ellenőrizze a VRR hézagot.	Minden karbantartásnál
Ellenőrizze, hogy az ajtószárnyak kézzel átolthatók-e „Zárva” állásba. Szükség esetén állítsa be újra az excentert.	Minden karbantartásnál
Az ellenőrzés többi része ugyanúgy történik, mint a tolóajtóknál.	Minden karbantartásnál

7.6 A berendezés kezelése

A teljes berendezést, beleértve az érzékelőket és a biztonsági berendezéseket egy nedves ruhával és kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerrel (ne használjon súrolószert és oldószereket) tisztítsa. A tisztítószereket először próbálja ki egy kevésbé látható helyen. Az összes vezetést tartsa szennyeződésektől mentesen.



MEGJEGYZÉS

A munkálatok végrehajtásánál ajánlatos a  (zárt) vagy  (teljes nyitás) üzemmódot választani, hogy az ajtó nem akaratlagos mozgását elkerülje.

7.7 Ajánlott és tervezett pót-, és kopóalkatrészek

**MEGJEGYZÉS**

Az ajtó kivitelétől függően nem minden felsorolt csere- és kopóalkatrész van beszerelve.

Cserealkatrész/kopóalkatrész	Intervallum
* <u>CO48</u> (szilikon vagy gumi)	1 év
* Mechanikus energiatároló menekülési útvonalakhoz Franciaországban	
* CO48 szíjtárcsa	3 év
Akkumulátor	3 év
Antisztatikus kefe	3 év
Ajtószárny-vezető (műanyag)	3 év
Vezetőlemez	3 év
Biztonsági blokkoló golyó (<u>TOS</u> break-out rendszer)	5 év
Szíjtárcsa	Kopás esetén
Fogasszík	Kopás esetén
Görgő, kerék	Kopás esetén
Szorítókerék	Kopás esetén
Sín	Kopás esetén
Futómű + sín + gumi csillapítóprofil	Kopás esetén
Szíjkapocs	Kopás esetén
Ajtópánt (műanyag) 200 mm burkolatmagassághoz	Kopás esetén
Reteszelő szerkezet (<u>VRR</u>)	Kopás esetén
Motor	Kopás esetén
Ajtószárny középső plomba	Kopás esetén
Oldalsó plombaprofil	Kopás esetén
Padló vezetősín	Kopás esetén
Fénysorompó	Kopás esetén
Ellenőrzés	Meghibásodás esetén
Vezérlőegység	Meghibásodás esetén
BBGV Zöld üvegbetöréses ház	Meghibásodás esetén
Egyéb	Meghibásodás esetén

7.8 Befejezés és jelentések

- Az ellenőrzési könyv ellenőrzési listájában minden dokumentumot ki kell tölteni, különös tekintettel a hibalistára.
- Az ügyfelet/operátort szóban tájékoztatni kell az esetleges hibákról.
- Kérje meg az ügyfelet/operátort és a szerviztechnikust (szakértőt), hogy írja alá a dokumentumokat.
- A helyszíni átvételi ellenőrzés után a dokumentumokat át kell adni az ügyfélnek/operátornak.
- Adja át a vezérlőegységek kulcsait.

8 Az ajtó kezelése vészhelyzetben

Az országban érvényes biztonsági előírásoktól függően (vészkijárat tervezet, stb.) az ajtókra szereltek vésznyitási-berendezést.

8.1 Az ajtó kezelése vészhelyzetben

Az országban érvényes biztonsági előírásoktól függően (vészkijárat tervezet, stb.) az ajtókra szereltek vésznyitási-berendezést.

8.2 Vésznyitás áramellátással

A vésznyitókapcsoló (opcionális) aktiválásával, amelyet a berendezés mellett kell elhelyezni, az ajtó addig kinyílik, amíg a „Reteszelve” üzemmódot ki nem választják. Ebben az üzemmódban az ajtó reteszelve marad.

A berendezés újraindításához a vésznyitó kapcsolót kézzel, forgatással vagy meghúzással kell visszaállítani (a kapcsoló kivitelétől függően eltérő eljárás).

8.3 Vésznyitás áramkimaradás esetén akkumulátorral (opció)

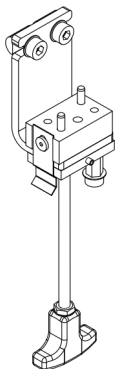
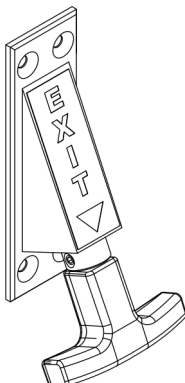
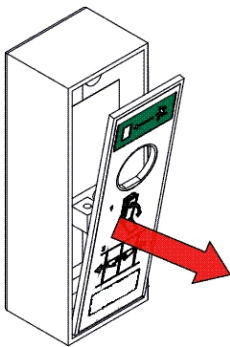
- Tartalék akkumulátoros működés telepítése és „Akkumulátoros üzemmódban” történő paraméterezése esetén az automata ajtó minden funkciója továbbra is rendelkezésre áll.
- Áramkimaradás esetén a vésznyitást egy tartalék akkumulátor biztosítja, amely egyszer kinyitja az ajtót (kivéve, ha a program beállítása "Reteszelve").
- Az ajtónyitások száma elsősorban az ajtó tömegétől és az akkumulátor töltöttségétől függ.
- A lemerült akkumulátor (nem elegendő kapacitás) esetén végrehajtott utolsó ajtóműködtetés kiválasztható: „nyitás” vagy „zárás”.
- „Reteszelve” állapotban az ajtó a kulcsos kapcsolóval/nyomógommbal (opcionális) nyitható.

8.4 Vészműködtetés kötélhúzással (opcionális)

Ez az eszköz, amely több változatban kapható, belülről és/vagy kívülről szerelhető, és lehetővé teszi az ajtó kioldását az alábbi eljárás szerint.

8.4.1 Kivitelezések példája

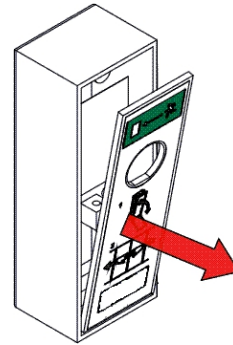
A rendelkezésre álló változatok az alábbiakban láthatók. Ezek funkciójukban alapvetően azonosak.

102-020808512	102-020808757	102-014102000
		

8.4.2 Vésznyitási példa

Vésznyitás

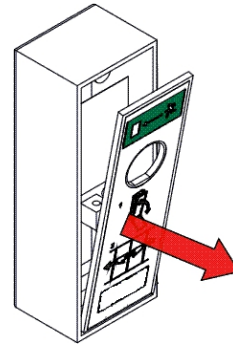
- Nyissa ki a kireteszelő fedelet.
- A kireteszelő fedél lefelé húzása kireteszeli az ajtót.
- Kijelzés a **BDE-D**-n.
→ 31. sz. hiba / Vészleállítás
- Az ajtó kézzel, csúsztatva kinyitható.



8.4.3 Az FBO vésznyitás folyamata

FBO vésznyitás

- A kireteszelő fedél kinyitása
- A kireteszelő fedél lefelé húzása kireteszeli az ajtót.
- Kijelzés a kezelőegységen
→ 31. sz. hiba / Vészleállítás
- Az ajtó manuálisan elfordítható



8 Az ajtó kezelése vészhelyzetben

8.5 Kézi zárás

Kiindulási helyzet: Áramellátás alatt áll. Az ajtót nyitott állásban blokkolja.



MEGJEGYZÉS

Az üzemzavar típusától függően az ajtó kézi zárása eltérő lehet. Kövesse az alábbi lépéseket.

8.5.1 Kézi zárás - 1. lépés

Gomb	Funkció	Kijelző	Leírás
	Manuális üzemmód	 Manuális	– Nyomja meg 2-szer egymás után a gombot. – Az ajtó manuálisan nyitható vagy zárható. Ideiglenes ajtóműködtetés (pl. alacsony külső hőmérsékletnél)
	Reteszelve	 Reteszelve	– Éjszakai reteszelés – <i>Ezenkívül</i> nyomja meg a „Reteszelve” gombot. – Tolja az ajtót kézzel zárt helyzetbe. – Az ajtó be van csukva és reteszelve van (ha van reteszelő berendezés). Értesítse a szervizközpontot. (A telefonszám megjelenik a kijelzőn)



MEGJEGYZÉS

Ha az ajtót továbbra sem lehet kézzel működtetni és reteszelni, végezze el az alábbi lépéseket.

8.6 Az ajtó bezárása és elreteszelése

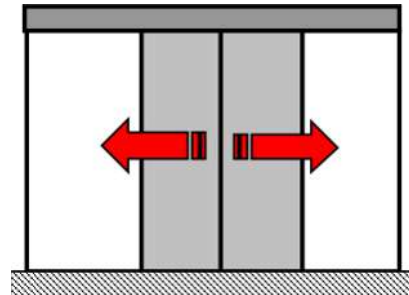
Az ajtó zárásának és reteszelésének folyamata	
– Aktiválja a vésznyitást. – Ezáltal a reteszelés kioldásra kerül.	
– Tolja az ajtószárnyat kézzel zárt pozícióba. – Tartsa az ajtószárnyakat zárt pozícióban.	

Az ajtó zárásának és reteszelésének folyamata

- Zárja le a kireteszelő fedelet.
- Az ajtó ekkor reteszelve van.



- Ellenőrizze kézzel, hogy az ajtó valóban be van-e zárva.



MEGJEGYZÉS

Ugyanezt a műveletet végezze el a többi kezelőelemnél is.

9 Hibaelhárítás

9.1 Hibajelzés és hibaelhárítás



MEGJEGYZÉS

A kijelzett szövegekkel, állapotokkal és hibaszámokkal kapcsolatos információk a B8A / 102-020401152 könyvben találhatók.

9.2 Tennivaló üzemzavar esetén

Rendellenesség vagy üzemzavar esetén a csatlakoztatott vezérlőeszköztől függően különböző kijelzők jelennek meg.



MEGJEGYZÉS

Személyi biztonságot veszélyeztető üzemzavar esetén helyezze a berendezést üzemén kívül. Csak akkor helyezze ismét üzembe, ha az üzemzavart szakszerűen megszüntette, és a veszélyt elhárította.



MEGJEGYZÉS

Ha a rendszer lassú nyitási vagy zárási mozgást hajt végre, akkor ez lehet egy szándékos, automatikus redundanciateszt (önteszt).

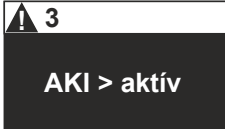
9.2.1 Kijelzés a kezelőegységen

- A képernyőn állapotjelző számmal és szöveggel kísért állapotjelzés látható.
- A kijelzés fehér/fekete szín között változik.
- 10 másodperc elteltével felváltva a felelős szerviz telefonszáma jelenik meg.

9.2.2 BDE-D Lehetséges hibakeresés

- Az állapotkijelzésnek köszönhetően az üzemzavarokat részben a felhasználó saját maga is elháríthatja.
- Ha bizonytalan, forduljon az illetékes szervizközponthoz.
- A hívás előtt jegyezze fel a **BDE-D** kezelőegység kijelzőjén megjelenő információkat. Ezek az információk fontos információkat adnak a technikusnak a lehetséges hibaelhárításhoz.
- Ha egyidejűleg több állapotüzenet aktív, akkor azok meg vannak számozva: pl. hiba 1 / 2.
- Az E-gomb megnyomásával az egyik hibaüzenetről a következőre navigálhat.

Példa:

Milyen információ?	Eljárás	Hogyan van megjelenítve? (Példa)
Állapotszöveg és -szám	Ez automatikusan megjelenik a BDE-D -n.	 
Szoftververziók	Nyomja meg a következő gombot a BDE-D -n 2 másodpercig. 	

9.2.3 A vezérlőeszköz újraindítása

Bizonyos esetekben a hiba a vezérlőeszköz újraindításával szüntethető meg. Az alábbiak szerint járjon el.

- Győződjön meg róla, hogy a meghajtó burkolata zárva van, és senki nem akadályozza vagy közelíti meg a rendszert, ami a rendszer nyitását váltaná ki.

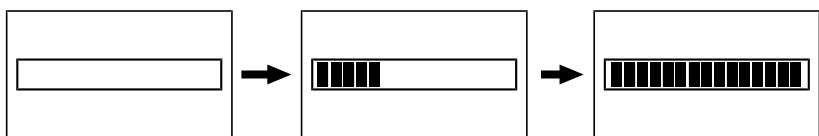
Gomb	Kiválasztás	Kijelző
		Nyomja meg > 5 másodpercig
	Nem	Nem
		Vezérlőegység vi
	Igen	Igen

- A telepítés újraindításra kerül.
- A visszaállítás utáni első mozgás csökkentett sebességgel történik.
- A vezérlőeszköz visszaállítása után, ha a hiba továbbra is megjelenik, forduljon szervizünkhöz a **hibaüzenet megadásával**.

9.2.4 A kijelzős kezelőegység nem reagál

Ha a vezérlőpanel nem reagál a gombok megnyomására, vagy nem jelenik meg üzenet a kijelzőn, a vezérlőpanel visszaállítása megszüntetheti a problémát.

Kövesse az alábbi lépéseket:

ÁLLÍTSA VISSZA A BDE-D HARDVERT	
	Nyomja meg az E gombot > 12 mp-ig
	Kijelző üzenet nélkül.
	A vezérlőeszköz csatlakoztatása.  A kapcsolat létrejött (példa).  Software STA20 VX.XX BDE-D VX.XX

- A visszaállítás után a vezérlőpanel újra működőképes.
- Ellenkező esetben értesítse a szervizközpontot.

10 Üzemen kívül helyezés és ártalmatlanítás

10.1 Eltávolítás



MEGJEGYZÉS

Minden ideiglenes leállítás után új üzembe helyezést kell végezni.

A rendszer üzemen kívül helyezésekor:

- a) Válassza le a rendszert az elektromos hálózatról.
- b) Válassza le az akkumulátort.

10.2 Szétszerelés és ártalmatlanítás



MEGJEGYZÉS

Minden alkatrészt szét kell választani, anyag szerint szét kell válogatni, és ártalmatlanítani kell. Lásd a helyi előírásokat és irányelveket.



MEGJEGYZÉS

A rendszerek teljes szétszerelése fordított sorrendben történik.

A berendezés fő alkotóelemei a következők:

Fém alkatrészek (alumínium, acél és vas)

- Összekötő profilok, rendszerszárnny profilok, oldalprofilok, különböző profilok és merevítő profilok.
- Sebességváltó, hajtáspanel.
- Fogaskerék alkatrészek és rugók.
- Rozsdamentes acél burkolat, padlólemez és dobozmélyedés a padlón történő telepítéshez.
- Különböző kis alkatrészek, például szerelvények, fedelek, opcionális távtartók és összekötő alkatrészek.

Üveg

- Nyílások és oldalfalak.

Különböző elektronikus és elektromechanikus alkatrészek.

- Érzékelők.
- Vezérlőelemek és kezelőelemek.
- Akkumulátorok és újratölthető akkumulátorok.

Egyéb műanyagok.

- Görgők.
- Plomba profilok.
- Kábelbilincsek, csatlakozó- és összekötő alkatrészek.
- Elektromechanikus alkatrészek és érzékelők burkolata.

